



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十二三三一九

一九八一年三月二十二日

星期日

目錄

| | | |
|-------------|----|-----|
| 姊妹學校計劃 | …… | 第一頁 |
| 勞工處辦研討會 | …… | 第二頁 |
| 中區交通措施 | …… | 第三頁 |
| 社署流動付款隊工作情況 | …… | 第三頁 |
| 工業安全問答遊戲 | …… | 第五頁 |
| 黃大仙新消防局招標承建 | …… | 第五頁 |
| 向陽村食水供應改善 | …… | 第六頁 |
| 荃灣天橋將開放 | …… | 第六頁 |
| 傷建人士步行比賽 | …… | 第七頁 |
| 西貢兒童合唱團音樂會 | …… | 第八頁 |

教署推行姊妹學校計劃 增加弱能普通兒童瞭解

教育署為響應國際傷殘人士年，將與國際獅子會港澳三〇三區聯合倡導「姊妹學校計劃」，目的為促進弱能兒童對社會的認識。

根據是項計劃，每間特殊學校可選擇本區內一至兩間普通學校作為姊妹學校，然後共同舉辦社會、康樂及教育性活動，俾弱能兒童與普通兒童均有所裨益。

教育署已致函六十二間特殊學校，向他們介紹姊妹學校計劃。學校如需要經費資助者，款項將由獅子會港澳三〇三區提供。

該署發言人稱，姊妹學校計劃之主旨有三。第一為使普通學校的學生，透過直接接觸和友誼，對弱能兒童有更深刻的認識。

第二，使弱能兒童有更多機會與普通兒童交往，及第三，使弱能兒童與普通兒童能一起參與有意義的活動；而弱能兒童在進行該項活動時，可能需要適當的協助方可克服困難。

發言人稱：「假如是項計劃推行成功的話，可能會長期性舉辦。」

六十二間特殊學校如有查詢或需要協助，可與教育署特殊教育組聯絡，電話：五十七七八三一內綫一四七。

勞工處勞資關係科
辦勞資關係研討會

勞工處勞資關係科將於短期內爲工會職員、人事經理、行政人員及工人等舉辦四個勞資關係研討會。

勞工處發言人今日（星期日）稱，該等研討會乃該處在聯合國發展計劃資助下，於本年推行「勞資關係發展計劃」之一項活動。

該計劃之目的，是向參加研討會之人士提供勞資關係與有關事宜之訓練，及透過加強本港工業關係系統，以確保本港經濟及社會之良好發展。

發言人指出，第一個研討會將分爲四節進行，揭幕儀式及第一節程序已定於四月十一日下午在富麗華酒店舉行。該研討會內容爲勞資關係或人事管理之專題演講，參加會議之人數只限五十名，會議程序將以粵語進行。

其餘三節則於下月稍後舉行。

在揭幕禮中，主講者將爲首席勞工事務主任陳兆潼及勞工顧問委員會委員陳鑑泉。

其餘三節之主講者爲香港大學管理學系講師伍錫康、中華電力有限公司人事主任鄺榮昌、高級勞工事務主任陳永傑、標準石油香港有限公司人事及外務經理程謝碧儀、飛利浦香港有限公司人事部經理吳炳華及大東電報局勞資關係顧問徐添福。

中區交通措施

運輸署宣佈，在人民入境事務處對開之金鐘道西行綫的支綫環路，由星期二（二十四日）上午十時起，每日由下午七時至翌晨七時，重新開放予所有車輛行駛。上述措施是為方便前往金鐘站轉乘地下鐵路之人士而設。

屆時，該處將有適當之交通標誌，指導駕車人士。

社署流動付款隊 走遍全港各地區 親手發放援助金

社會福利署每月經由銀行自動轉帳或現金領款簿，付出超過四千七百萬元，給予約二十七萬名領取公共援助或特別需要津貼的人士。

而大約有三千七百名受助者，則特別由社署轄下付款組的流動付款隊按月前往彼等家中，住宿院所或醫院，直接將福利金交到他們手上。

這些人都是因傷殘、老弱、或長期臥床，以致不便出外兌換領款券或到銀行提款。

每一個月大約有二十天，七名流動付款人員分成數隊，於晨早帶備付款錢包，開始他們一天的旅程。

他們乘坐汽車、渡輪或街渡、遠走港九、新界及離島各市區及郊區工作。

流動付款隊到訪每一個受助者的居住地方，將款項交給他們，由他們簽回收據。

社署付款組主管黃啓堯今日稱：「流動付款隊即使在天氣惡劣時仍然出外派發款項。八號颱風訊號懸掛時則例外。」

他說，隊員每月平均派發的公共援助金、高齡津貼及傷殘津貼共達七十四萬元。

他表示，需要該流動隊服務的個案，都是由社署轄下分佈於港九的二十六個社會保障辦事處轉介。

自從一九七一年實施公共援助及一九七三年推行特別需要津貼以來，在過去數年，流動付款隊的工作量增加頗大。

黃氏記起，在一九七四年一月時，流動付款隊派發的公共援助金額僅超過一萬元，而特別需要津貼則為八千六百元。

他說：「今年一月，流動隊發出的公共援助金額總達六十五萬元，高齡津貼及傷殘津貼則超過十萬元。」

除流動付款隊外，社會福利署付款組還負責郵寄現金援助領款簿給予領取公共援助的人士，及安排銀行自動轉帳，撥款予特別需要津貼的受惠人。

交通意外傷亡及暴力及執法傷亡的受助者，亦在該部門領取現金。

編輯注意：

一幅有關流動付款隊前往一名傷殘津貼受助者家中將款項親手交給領款人的圖片，現放置於拱北行七樓政府新聞處新聞編發室備取。

工業安全問答遊戲頒獎禮

編輯注意：

由勞工處、新報及麗的電視聯合主辦之最後一期工業安全問答遊戲頒獎儀式，將於明白（星期一）下午二時三十分假九龍廣東道政府合署四樓之勞工處工業安全訓練中心舉行。

屆時，勞工處處長韓達誠、麗的電視常務董事特別助理莫何敏儀女士及新報社長羅威先生將主持頒獎儀式。是項比賽乃勞工處推動工業安全之活動之一。

歡迎派員到場訪攝。

工務署招標承建

黃大仙新消防局

工務司署將在黃大仙興建一座新消防局，為該個人口稠密的地區提供更佳的消防服務。

新消防局位於鳳德道，是消防事務發展計劃中的九龍中區消防局之一部份。

興建工程將於五月間展開，需時約十六個月完成。

新消防局屬標準設計，樓高三層，可容納十部消防車。此外，尚有當值室、演講室、辦公室、值勤人員宿舍、食堂及康樂設施、操場及操練塔等。

工務司署建築設計處現正招標承建是項工程。

向陽村食水供應獲改善

慈雲山沙田坳附近之向陽村居民在本月初已獲增設街喉，食水供應得以改善。

黃大仙民政主任稱：「即使在繁忙時間，居民也不需費時輪候食水，而部份居民往街喉的距離已經縮短。」

在去年，該木屋區居民人數已劇增至二千五百人，因而對食水需求日益增加，原有的三條街喉分設在不同地點，居民深感不敷使用。向陽村位於山坡上，空地有限，故此難以尋找適合地點。

黃大仙民政處與水務處人員曾多次前往該村勘察，在向陽村互助委員會協助下，覓得位置加設兩條街喉供居民使用。

除食水外，居民將會得到電力供應。黃大仙民政處現正協助該村互助委員會辦理供電手續，以期於年底前可獲電力供應，目前電力公司已進行電力供應計劃。

除向陽村外，其他木屋區如：南山尾村、康樂村和四喜新村，亦獲得民政處之協助，將得到足夠的食水供應。

荃灣天橋系統 月底開放通車

工務司署在荃灣青山公路及德士古道交界處興建之一座天橋系統，將於本月底開放通車，屆時，荃灣新市鎮之交通，將大為改善。

該署路政處新界路政部高級工程師鄺漢生今日（星期日）表示，天橋系統的全部土木工程及有關道路工程已告完竣。

他說：「目前承建商正在主要天橋部份，進行最後的修飾工程。」

該天橋系統是荃灣新市鎮之綜合發展計劃其中一部份。鄭氏謂，該工程還包括興建一條分道行人通道，即行人隧道及行人天橋等，以確保行人之安全。

路政處結構設計部工程師居理義在談及該天橋系統之設計時謂：「該天橋系統之主要部份為橫跨青山公路之主幹天橋，其獨特之分支支撐架及精細的碟型橋面，是特別為它與大窩口公園毗鄰的地點而設計的。」

他又說：「在天橋底部及附近的空曠地方，將成為該公園的擴展部份，並將於短期內發展成爲一個主要之康樂地區。」

傷健人士步行比賽

副新界司主持開步

副新界政務司徐淦，今（星期日）晨在西貢，主持一項「傷健步行比賽」開步禮。

該項比賽由香港傷健協會主辦，爲該會協助傷殘人士加入社會計劃的一部份。

參加比賽人士逾六百名，其中有二百名爲傷殘者，賽程長約四千米，在萬宜水庫西壩舉行。

參加者分爲三人一組，每組由兩位健全人士和一位傷殘人士組成。最早完成賽程的四隊，均獲頒獎牌。

徐氏在頒獎禮中表示，舉辦該項活動，在提供機會與傷殘與健全的人士增進了解、康樂身心、加強合作，從而達到傷健一家的目的。

他說，今日的步行比賽已經是第七屆舉行，而且參加人數也一年比一年多。

爲了普及康樂活動，政府近年來在市區及新界各處，都大量增加各種康樂體育設備，例如泳池、運動場、郊野公園、渡假村等，都在不斷興建中。

徐氏說：「無論是弱能抑或健全人士，都需要經常性的體育活動，尤其是好像今日一般，大家在優美的大自然環境下共同作輕鬆的競賽，對身心都有裨益。」

他說：「透過是項活動，可以促進傷健雙方互助互愛的精神，藉着共同努力，建造美好的社會，使今後的生

活，更爲多姿多彩。」

是日的活動，由政府康樂體育事務處協助舉辦。

西貢兒童合唱團 舉行週年音樂會

西貢兒童合唱團今日（星期日）在荃灣大會堂舉行音樂會，慶祝成立一週年。

合唱團於去年三月成立，有八十名成員。現時團員已增至一百六十名，年齡由六歲至十四歲。

約有一千四百名聽衆參加今日的音樂會，西貢兒童合唱團演出六個音樂節目，包括首次演出的「西貢組曲」，該組曲是介紹西貢的八十二條村落及該區的特色。

在個半小時的節目內，合唱團還表演了中國、西方及客家歌曲，兒童歌劇及「西貢幻想曲」。

音樂會開始之前，先舉行團務委員會就職典禮，標誌該合唱團註冊為獨立組織。

委員會的主席為趙振邦，成員有西貢埋民府、音樂事務統籌處、西貢區內鄉事委員會的代表及社區領袖。趙氏為西貢諮詢委員會成員之一。

在主持就職典禮時，新界民政署高級參事官白端良說，合唱團可於明年在西貢區內的大會堂演出；而西貢大會堂的建造反映出西貢居民的團結、和睦及合作精神。

表演項目中包括一首專為西貢居民撰寫的歌曲，樂譜及歌詞由音樂事務統籌處助理訓練主任葉賜光及陳理編寫，而部份歌曲的曲詞，則由西貢副理民官曾家麗填寫。

合唱團由唐少偉及高曉珍兩位導師指揮。

其他主禮嘉賓有西貢埋民官陳瑞璋；音樂事務統籌處總監黃錢其濂；首席助理民政司（康樂文化）彭東爾；及當地社區領袖。